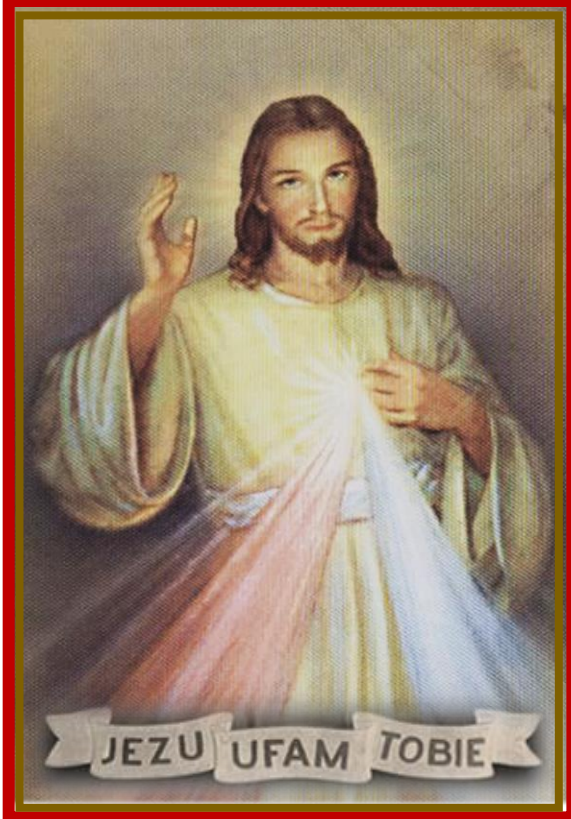


POLSKA MISJA MIŁOSIERDZIA BOŻEGO

WRZESIEŃ 2022



KOŚCIÓŁ ŚW. PAWŁA

Saint Petersburg, 1800, 12th St. N

Niedziela 1:00 pm
Poniedziałek 7:00 pm
Środa 7:00 pm
Czwartek 9:00 am
Piątek 7:00 pm
Sobota Wigilia Niedzieli 7:00 pm
W I-szą Sobotę miesiąca 9:00 am

KOŚCIÓŁ ŚW. JAKUBA

Port Richey, 8400 Monarch Dr.

Niedziela 10:00 am

▶ **Przypominamy o obowiązku przynależności do Parafii.** Prawo kościoła w USA nie zezwala na wydawanie zaświadczeń, udzielania sakramentów, w szczególności pogrzebów dla osób, które nie są członkami Parafii. Zapisy do Parafii przyjmowane są w kancelarii, w lokacji Port Richey, deklaracje można pobrać w zakrystii.

▶ **Spowiedź w j. polskim:** pół godz. przed Mszą Świętą, a w I-sze Piątki od godz. 6pm.

▶ **Sakrament Chrztu:** Termin należy ustalić miesiąc wcześniej.

▶ **Sakrament Małżeństwa:** Zamiar zawarcia małżeństwa proszę zgłaszać 6 miesięcy przed planowanym ślubem. Termin spotkania przedmałżeńskiego należy ustalić z Księdzem.

• **KOŚCIÓŁ adres:** 1800 12th St., N Saint Petersburg, Fl 33704

• **KANCELARIA adres:** 1358 20th Ave N. St. Petersburg, Fl 33704 ♦ tel: **7 2 7. 8 2 3. 6 9 9 7**

♦ e-mail: polskamisjastpete@gmail.com

♦ www.polskamisja.org

• **KANCELARIA GODZ. PRZYJĘĆ:** ♦ Poniedziałki: 11AM - 1PM ♦ Środy & Piątki: 5 PM - 7 PM

• **KSIĄDZ:** Andrzej Gorczyca MIC / w nagłych wypadkach **413. 355. 4443**

• **SEKRETARKA:** Krystyna Hipp **727. 488. 1745**

| | | |
|----------------------|-----------------|----------------------------------------------------------------------------------|
| 1. Czwartek | 9:00 AM | + Janina Gramatyka z int. Uczestników Pogrzebu |
| 2. Piątek | 7:00 PM | W int. Zmarłych i Żyjących Członków Róż Różańcowych z St. Petersburg |
| 3. Sobota | 8:40 AM | Godzinki ku czci Najświętszej Marii Panny |
| | 9:00 AM | W int. Członków Rycerstwa Niepokalanej z St. Petersburg |
| | 7:00 PM | |
| 4. Niedziela | 10:00 AM | W int. Zmarłych i Żyjących Członków Róż Różańcowych z Port Richey |
| | 1:00 PM | + Julia Hipp z int. Krystyny i Kazimierza Leszewicz |
| 5. Poniedziałek | 7:00 PM | + Stanisława Mikucki w 15 - tą Rocz. Śmierci z int. Córki, Donny Kieffer |
| 6. Wtorek | 7:00 PM | + Lucyna + Kazimierz Grochowski + Bronisław Józwik z int. Stanisławy Wadas |
| 7. Środa | 7:00 PM | O Boże bł. z dziękczyn. w 51 - Rocz. Śl. Anny i Władysława Król z int. Jubilatów |
| 8. Czwartek | 9:00 AM | + Janina Gramatyka z int. Uczestników Pogrzebu |
| 9. Piątek | 7:00 PM | + Witold Pietruszko z int. Siostry, Reginy |
| 10. Sobota | 7:00 PM | + Julia Kocur z int. Józefa i Renaty Król |
| 11. Niedziela | 10:00 AM | + Janina + Zbigniew + Regina z int. Córki |
| | 1:00 PM | O Boże bł. w 45-Rocz. Małżeństwa Zofii i Krzysztofa Wiak z int. Dzieci i Wnuków |
| 12. Poniedziałek | 7:00 PM | + Tadeusz Firlej z int. Córki, Ewy z Rodziną |
| 13. Wtorek | 7:00 PM | + Stanisław Maczuga z int. Rodziny, Masłowski i Walec |
| 14. Środa | 7:00 PM | + Tadeusz Dajsel w 6 - Rocznicę Śmierci z int. Dzieci i Wnuków |
| 15. Czwartek | 9:00 AM | + Józef Zawadzki z ok. Urodzin z int. Żony, Jadwigi |
| 16. Piątek | 7:00 PM | + Wanda Czystoń w 2 - gą Rocz. Śmierci z int. Marii i Krzysztofa Czystoń |
| 17. Sobota | 7:00 PM | + Edward Zalewski z int. Henryka Hołodziuk |
| 18. Niedziela | 10:00 AM | + Janina Maroń z int. Córek z Rodzinami |
| | 1:00 PM | + Julia Hipp z int. Buni i Jerzego Przychodzeń |
| 19. Poniedziałek | 7:00 PM | + Stanisław Maczuga z int. Siostry, Teresy |
| 20. Wtorek | 7:00 PM | + Janina Gramatyka z int. Uczestników Pogrzebu |
| 21. Środa | 7:00 PM | O Boże bł. w 89 - Rocznicę Urodzin Julii Dajsel z int. Dzieci z Wnukami |
| 22. Czwartek | 9:00 AM | + Elżbieta Kulagowski z int. Uczestników Pogrzebu |
| 23. Piątek | 7:00 PM | + Henryk Piętka z int. Uczestników Pogrzebu |
| 24. Sobota | 7:00 PM | + Janusz Sornat z int. Żony, Jadwigi |
| 25. Niedziela | 10:00 AM | + Józefa + Ignacy Ogonowscy z int. Agnieszki z Rodziną |
| DOŻYŃKI | 1:00 PM | + Julia Hipp z int. Anny i Tadeusza Banasiak |
| 26. Poniedziałek | 7:00 PM | + Stanisław Maczuga z int. Uczestników Pogrzebu |
| 27. Wtorek | 7:00 PM | |
| 28. Środa | 7:00 PM | + Stanisława Dubiel z int. Krystyny Hipp |
| 29. Czwartek | 9:00 AM | + Cezary Mioduszewski z int. Uczestników Pogrzebu |
| 30. Piątek | 7:00 PM | + Franciszek Dajsel w 82 - Rocz. Śmierci z int. Wnuków |

POLSKA MISJA MIŁOSIERDZIA BOŻEGO



Mercy of God Polish Mission

Roman Catholic Church

1358 20th Ave N, St. Petersburg, Fl 33704

Tel.: 727-823-6997 / Fax: 727-821-8242

polskamisjastpete@gmail.com

<http://polskamisja.org/>

18 września 2022 r.

Drodzy Darczyńcy - Szanowni Parafianie i Przyjaciele Polskiej Misji.

Polska Misja Miłosierdzia Bożego, jako parafia, utrzymuje się przede wszystkim z ofiar składanych przez wiernych w niedziele i w święta na tacę, a także w znaczącym stopniu, z donacji Parafian i Przyjaciół Polskiej Misji.

Korzystając z okazji przeglądania Parafialnej Księgi Donacji, z tytułu przekazywania przez Parafian i Przyjaciół Polskiej Misji materialnych datków związanych z utrzymaniem Polskiej Misji, jako parafii, nie sposób nie zauważyć jak wielki i znaczący wkład mają właśnie Państwo.

Szczodroblewość i hojność z jaką Państwo wspieraliście dotychczas każdą PARAFIADĘ i potrzeby Polskiej Misji niech dobry i miłosierny Bóg wynagradza łaską zdrowia, szczęścia i błogosławieństwa po najdłuższe lata, a nade wszystko, niech ubogaca łaskami i nadprzyrodzonymi darami, które w wymiarze duchowym są nam najbardziej potrzebne do zbawienia.

Mając na uwadze szybki upływ czasu, a także ogrom kosztów związanych z przygotowaniem tegorocznej PARAFIADY 2022, która odbędzie się tym razem dnia 19 listopada 2022 r., w audytorium Polskiego Centrum im Św. Jana Pawła II, ośmielamy się ponownie w najbliższych dniach, zapukać do Waszych domów, miejsc pracy, a przede wszystkim do Waszych serc, licząc na to, że nasza Polska Misja, która w dzisiejszych, niełatwych czasach jest wciąż tym ubogim i żebrzącym ewangelicznym „Łazarzem” nie zostanie potraktowana obojętnie, a hojność i szczodroblewość Waszych serc Pan obficie wynagrodzi.

W imieniu Parafialnej Rady Finansowej oraz Komitetu Obchodów tegorocznej Piętnastej PARAFIADY 2022, a także własnym, na powyższą uroczystość, serdecznie Państwa zapraszamy dziękując za każde wsparcie i każdą przekazaną donację.

Z wyrazami szacunku i wdzięczności

*Ks. Dr Andrzej J. Gorczyca MIC
oraz Członkowie Komitetu Parafiad 2022*



MERCY OF GOD POLISH MISSION

1358 20th Avenue North
St. Petersburg, FL 33704

☎ 727 - 823 - 6997

🌐 www.polskamisja.org

✉ polskamisjastpete@gmail.com

📘 facebook.com/PolskaMisja

Z okazji Jubileuszu 30-lecia powstania Klubu Polonia, Inc. w St. Petersburg na Florydzie

„Nikt nie jest samotną wyspą...” Albert Camus

Składam najserdeczniejsze gratulacje i wyrazy uznania dla obecnego Zarządu, dla tych wszystkich, którzy Klub Polonia tworzyli, jak i tym, którzy obecnie go rozwijają i o niego się troszczą.

Wszystkim członkom życzę dalszych sukcesów, a także pomyślności i wytrwałości w realizacji zadań w następnych latach, które przed Państwem stoją.

Niech Nasza Jasnogórska Pani i Królowa wyprasza Wam wszelkie potrzebne łaski, a Jezus Miłosierny nasz Zbawiciel wszystkim błogosławi.

Na dalsze lata Waszej aktywnej działalności z całego serca składam najserdeczniejsze życzenia.

Szczęść Boże!

***W imieniu własnym oraz Parafian
Polskiej Misji Miłosierdzia Bożego
na Florydzie***

Ks. Dr Andrzej J. Gorczyca MIC



DOŻYNKI POLONIJNE

ZAPRASZAJĄ: Polska Misja *Polskie Centrum im św. J P II *Polonia, Inc.

25 WRZEŚNIA /NIEDZIELA/ 2022

Uroczysta Msza św. dziękczynna za plony
w kościele w St. Petersburg *godz.: 1PM



Dzięki, o Panie! Składamy dzięki!

Po Mszy św. zapraszamy na obiad i część artystyczną
do Audytorium Polskiego Centrum im św. JP II



*Bilety Rozprowadzają:

*Cena biletu: \$45

Jadwiga Zawadzka

727-271-5324

Anna Slavov

646-246-3009

Krzysztof Pawłowski

727-767-4118

Jolanta Piątek

727-480-6364

Halina Bullock

727-648-3508

■ KOLEKTY

| Dzień | St. Pete. | Port Richey |
|---------------|-----------|-------------|
| July 31 | \$1,131 | \$364 |
| August 7 | \$845 | \$396 |
| II Collection | \$235 | \$161 |
| August 14 | \$1,566 | \$616 |
| August 21 | \$1,091 | \$680 |

ZA OFIARNOŚĆ

WSZYSTKIM SKŁADAMY

SERDECZNE

BÓG ZAPŁAĆ!

■ APOSTOLSKA INTENCJA MODLITWY

Módlmy się, aby kara śmierci, która godzi
w nienaruszalność i godność osoby, została zniesiona
w ustawodawstwie wszystkich państw świata.



■ POWROTU DO ZDROWIA ŻYCZYMY: Pani, Gieni Zarębskiej
i Pani, Krystynie Pawłowskiej oraz Panu Darkowi.

■ **OGŁOSZENIA**

| | |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <p>Interior</p> <p>Robert Rymar</p> <p>Expert Painter</p> <p>RymarPainting@Gmail.com</p> <p>347. 538. 7001</p> <p>Exterior</p> <p>Residential</p> <p>Commercial</p> |  <p>GazdaSolar</p> <p>Instalujemy Panele Solarne (Fotowoltaiczne) Darmowy prąd ze słońca. Bezpłatna wycena. Sprawdź naszą ofertę. contact@gazdasolar.com 727-266-2642 www.gazdasolar.com</p>  <p>License #: CVC57142</p> |
|  <p>Monika Kedziora *20 lat doświadczenia</p> <p>21 Century 21 ListSmart</p> <p>*ZAOSZCZĘDŹ NA SPRZEDAŻY DOMU, „FLAT FEE” program</p> <p>727. 877. 9217 lub 630. 337. 6455 Email: realestatebymonika@gmail.com</p> | <p><u>POLSKA SZKOŁA</u> im. Marii Skłodowskiej Curie <i>lokacja i telefon</i></p> <p>* Tarpon Springs 727. 364. 5323</p> <p>* Clearwater 727.798. 2649</p> |
| <p align="center">FUTURE HOME REALTY</p> <div style="display: flex; justify-content: space-between;"> <div data-bbox="267 997 430 1333">  <p>Renata Sobanski Cell: 727. 514.1401 renatasobanski@yahoo.com</p> </div> <div data-bbox="868 1123 1193 1270"> <p>Dorota Pasek Cell: 727. 505. 8857 pasekd@yahoo.com</p> </div> <div data-bbox="1201 1018 1372 1333">  </div> </div> <p align="center"> 7605 Cita Lane #101, New Port Richey, FL 34653</p> | |
| <p>Cutting Edge Hair Salon</p> <p>38854 US Hwy 19 N, Tarpon Springs, FL 34689</p> <p>727. 277. 1346 ścięcia, kolory, pasemka balayage, keratynę przełuznie włosów upięcia na specjalne okazje</p>  <p>Fryzjerka MAGDA</p> <p>10% off* Jednorazowo</p> | <p align="center">M & W European Deli</p> <p align="center">WYROBY SPORZADZANE NA MIEJSCU</p> <p>2676 Bay Shore Blvd, Suite L, Dunedin, FL 34698</p> <p>Open: Tuesday - Saturday 10 am - 6 pm</p> <p>tel: (727) 738 - 0679 fax: (727) 734 - 1197</p> <p>ZAPRASZAJĄ: Małgorzata i Wacław Kamiński</p> |

POLSKIE CENTRUM im. Jana Pawła II



1521 Saturn Ave, Clearwater, FL 33755
tel. (727) 298 - 8609
e-mail: polcenterbiuro@gmail.com

Godziny otwarcia biura:

- Środa & Czwartek: 11:00 - 16:00
- Piątek: 12:00 - 17:00
- Sobota: 11:00 - 16:00

PINNACLE ACCOUNTING LLC **BANK I PLANY EMERYTALNE**

1013 Ohio Ave, Palm Harbor, FL 34683

- Rozliczanie podatków (95\$ and up) ● Księgowość
- Konsultacje ● Notariusz Publiczny
- Pomoc w wypełnianiu form emigracyjnych

Kontakt: **ANETA GAWLE**

e-mail: patax95@gmail.com

Tel; 727. 773. 1040

Fax; 727. 773.

Residential Cleaning Service



Zatrudnię Panie
w firmie sprzątającej
dostępne benefity.

727. 686. 4388

PRACA DLA KOBIETY

\$ 800 na tydzień

Tel.: 727 - 647 - 7457

Polonia, Inc.

727 - 522 - 1942
4350, 16-th Str. N., St. Petersburg, FL 33703

Anna Slavov
President

Info. na str. www.poloniaklub.org
646 - 246 - 3009

EUROPEAN GOODIES, INC.

116 N. Main Ave, Clearwater, FL 33765

Tel: 727- 526 - 1118

Zapraszają na wyroby masarskie

Tues. - Fri.: 9 AM - 6 PM
Sat.: 9 AM - 4 PM

Właściciele; Bernarda & Michał Przywalny



unipol@tampabay.rr.com

tel./fax; (727) 526-5979

UNIPOL TRAVEL

OFERUJEMY: 4616, 49th Str. N., St. Pete., FL 33709

Bilety Lotnicze do Europy

Zdjęcia Paszportowe

Wysyłkę Paczek i Pieniądzy

Usługi Notarialne

Biuro czynne od

Wtorku-Piątku

10 AM - 5 PM

Zapraszają: Mariola & Mark Nowakowski

UBEZPIECZENIA

SAMOCHÓD • DOM • ŻYCIE • ZDROWIE • BIZNES

BANK I PLANY EMERYTALNE

MALGORZATA (MAGGIE) WAZIO

Licencjonowany Agent Ubezpieczeniowy

7801 Starkey Rd, Seminole, FL 33777

email: maggie.wazio.leo5@statefarm.com

tel: 727-397-1495



Mówimy po polsku fax: 727-393-0938

KRAVITZ LAW GROUP, P. A.

Jowita Wysocka Kravitz, Esq. & Ed Kravitz, Esq

- Wypadki samochodowe
- Błędy lekarskie

tel: 888. 554. 9998
Jovita@KravitzGroup.com



Adwokat mówi po Polsku Zapraszamy do naszych biur:
Clearwater * St. Petersburg * Ft. Lauderdale * Boston-MA

OGŁOSZENIA

w Biuletynie Parafialnym przyjmuje

Kancelaria: 727. 823. 6997

lub

redaktor i grafik

Urszula Górecki

727. 638. 6865

Email: urszula89@msn.com

BARBARA M. BROWN, ESQ. ATTORNEY AT LAW

Brown & Associates Law & Title, P.A.

11373 Countryway Blvd., Tampa, FL 33626 ▪ Office 813 - 528 - 4044 ▪ Fax 813-855-8485



4200 4th St N Ste F, Saint Petersburg, Fl 33703-4735 ▪ Office 727 - 325 - 2001

- Title Services • Legal Services • Real Estate Law • Short Sales
- Property Deeds • Loan Modifications • Contract Disputes
- Foreclosure Defense • Estate Planning • Last Wills • Directives

DANIEL BONARDI, Esq. Attorney at Law

BARBARA BROWN, Esq. Attorney at Law



Krystyna Zakrzewski

Licensed Insurance Agent
Mówię po polsku

The Auto Club Group

32050 US 19 North, Palm Harbor, FL 34684

727-437-5595 office

800-891-4222 toll free

877-679-6011 fax

kzakrzewski@acg.aaa.com

autoclubsouth.aaa.com



POLSKIE BIURO

2474 Sunset Point Rd, Clearwater, FL 33765



*Emerytury w Polsce *Pełnomocnictwa

*Prawo polskie-sprawy prowadzone w Pl.

*Notary Public

Cell: 727. 580. 7972

F.: 727. 470. 9037

E-mail: officebs61@gmail.com

Bożena Stanojevic M.A./ex- Szabala



Magdalena Smyl

Licensed Insurance Agent

Tel. 863-940-1161

**UBEZPIECZENIA MEDYCZNE
MEDICARE**

Mówię po polsku *Pomoc bezpłatna

Health | Life | Medicare



AGNES BAK

Realtor

cell: 813. 299. 7854

E-mail

realtoragnesbak@gmail.com

